

# SOHO

JAB  
ANSTOETZ  
FLOORING

## 15 exklusive Qualitäten *exclusive qualities*

Hochwertige Teppiche für ein entspanntes  
Leben in natürlicher Umgebung.  
*High quality carpets for a relaxed life  
in natural surroundings.*

## 10 wollige Vorzüge *woolly benefits*

Reine Schurwolle ist Natur pur und erste Wahl  
für anspruchsvolles Wohnen.  
*Pure new wool is pure nature and the first choice  
for sophisticated living.*

## 2 Outdoor Varianten *Outdoor variants*

Auch im Außenbereich spielen Teppiche eine  
ausgezeichnete Rolle.  
*Carpets also play an excellent role in outdoor areas.*

# COSMIC

Dieser seidig-schimmernde Teppich steht unter einem guten Stern und verbreitet die Aura klassischer Eleganz.

*This silky shimmering carpet is under a good star and exudes the aura of classical elegance.*





# *We are made of stars*

Man könnte meinen, diese Schönheit sei vom Himmel gefallen, um uns auf der Erde zu beglücken. In jedem Fall wird jeder Fall durch das angenehm weiche und pflegeleichte Garn sanft aufgefangen.

*You might think that this beauty fell from heaven to delight us on earth. In any case, each fall is gently caught by the pleasantly soft and easy-care yarn.*





# NOMAD

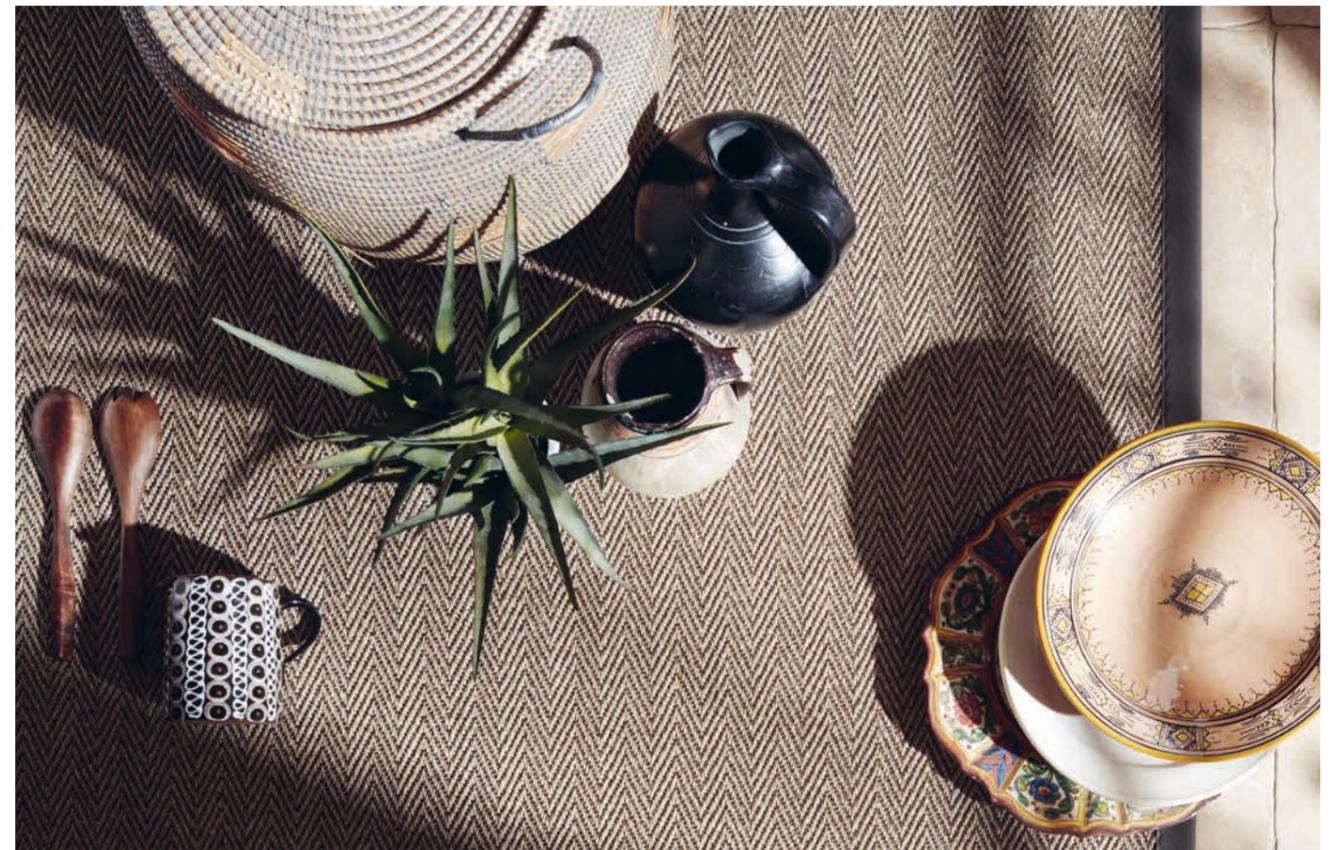
*The journey is our reward*

Mit dem changierenden Muster aus Wolle und feinem Sisal verbreitet dieses Schmuckstück die Aura orientalischer Weltläufigkeit. Auch wenn es uns immer weiterzieht, in dieser Oase verweilt man gerne.

*With its iridescent pattern of wool and fine sisal, this piece of jewellery exudes the aura of oriental cosmopolitanism. Even though we are always being drawn further, people like to linger in this oasis.*



# LODGE



## Check in for good

Fischgrat der allerschönsten Art zaubert LODGE auf den Boden stilechter Lodges und Haciendas. Natürlich aus natürlichem Sisal gewebt. Nehmen Sie Platz, wir haben die schönsten Stunden Ihres Lebens für Sie reserviert.

*LODGE conjures up herringbone of the most beautiful kind on the floor of stylish lodges and haciendas. Naturally woven from natural sisal. Take a seat, we have reserved the most beautiful hours of your life for you.*



# ZOOM



*Get closer and  
enjoy the beauty*

Damit gar nicht erst der Verdacht von Eintönigkeit aufkommt, haben wir uns für diese dezente, aber reizvolle Zweitönigkeit entschieden. Der weiche Mix aus Wolle und Sisal ist ein Erlebnis für alle Sinne. Gehen Sie ganz heran und genießen Sie.

*In order to avoid the suspicion of monotony, we decided to use this subtle but super-exciting two-tone version. The soft mix of wool and sisal is an experience for all senses. Get closer and enjoy the beauty.*



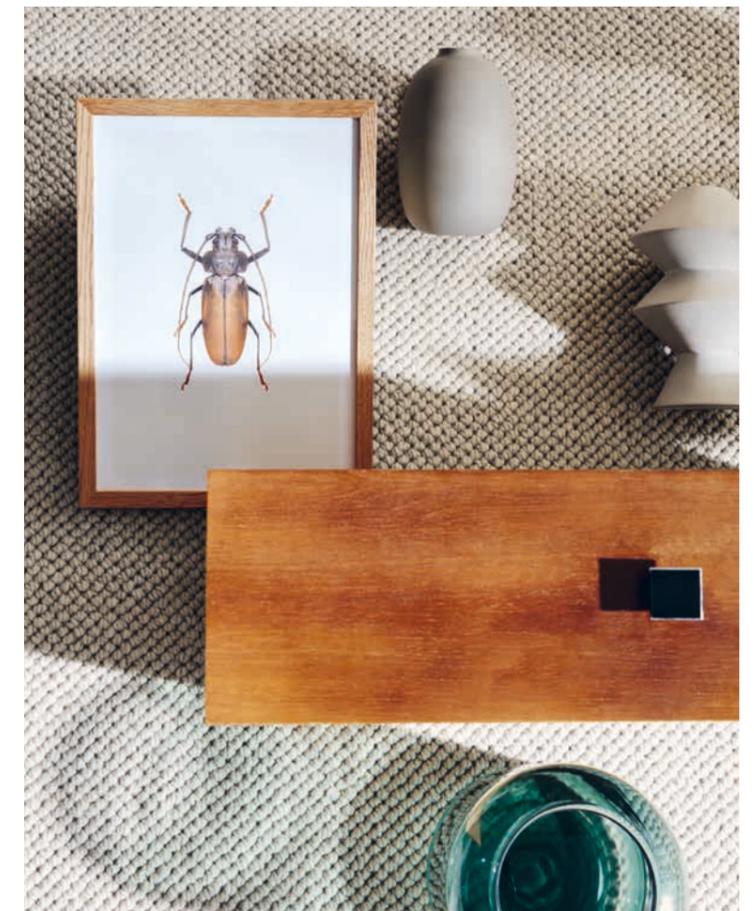


# DOT

## *Let's make a point*

Bringen wir es gleich zu Anfang auf den Punkt: Dieser getuftete Klassiker hat alles, was ein Teppich benötigt, um eine natürliche Grundlage für modernstes Wohlfühlambiente zu bieten. Die grobe Noppenstruktur ist schlichtweg edel und verleiht jedem Alltag eine besondere Struktur.

*Let's make a point right from the start: this tufted classic has everything a carpet needs to provide a natural basis for the most modern feel-good ambience. The coarse loop texture is simply noble and lends everyday life a special structure.*



1

**NATÜRLICH**

Echte Schafs-Schurwolle ist ein reines Naturprodukt von besonderer Nachhaltigkeit, da sie im natürlichen Prozess nachwächst und sich regelmäßig von selbst erneuert.

**NATURAL**

*Genuine new sheep's wool is a purely natural product of particular sustainability, as it grows back in a natural process and renews itself regularly by itself.*

2

**LUFTREINIGEND**

Als Bestandteile der Luft können Staub und andere Partikel Allergien verursachen. Wolle absorbiert diese und leistet so einen gesundheitsfördernden Beitrag zur Reinerhaltung der Luft.

**CLEAN AIR**

*As components of the air, dust and other particles can cause allergies. Wool absorbs these and thus provides a health-promoting contribution to keeping the air clean.*

10

**LUXURIÖS**

Wollteppiche schaffen weiche, sichere und komfortable Flächen zum Leben, Spielen und alle Tätigkeiten, die Ihren Alltag liebens- und lebenswert machen.

**LUXURIOUS**

*Wool carpets create soft, safe and comfortable surfaces for living, playing and all activities that make your everyday life lovable and worth living.*

9

**KOMFORTABEL**

Wolle besitzt die großartige Fähigkeit Temperaturen und Luftfeuchtigkeit auszugleichen. So ist sie nicht nur für das Raumklima ein Gewinn, sondern auch für Ihr Bedürfnis nach einem kuscheligen Untergrund.

**COMFORTABLE**

*Wool has the great ability to balance temperature and humidity. So it is not only a benefit for the room climate, but also for your need for a cosy surface.*

3

**FLAMMHEMMEND**

Im Gegensatz zu Kunstfasern fängt Wolle kein Feuer. Deshalb ist Wolle ein anerkannter und in jeder Hinsicht beruhigender Faktor für die Sicherheit in Ihrem Haus.

**FIRERESISTENT**

*Unlike synthetic fibres, wool does not catch fire. That is why wool is a recognized and in every respect reassuring factor for safety in your home.*

6

**REINIGUNGSAKTIV**

Weil ein wertiger Teppich aus Schurwolle durch regelmäßiges Saugen unkompliziert und einfach zu reinigen ist, behält er für lange Zeit seine natürlich schöne Ausstrahlung.

**EASY TO CLEAN**

*Because a high-quality carpet made of new wool is uncomplicated and easy to clean by regular vacuuming, it retains its naturally beautiful appearance for a long time.*

4

**BIOLOGISCH ABBAUBAR**

Wie Haut und Haare besteht Wolle aus natürlichen Aminosäuren, die anders als künstliche Stoffe zu 100 Prozent biologisch abbaubar sind.

**BIODEGRADABLE**

*Like skin and hair, wool consists of natural amino acids which, unlike artificial substances, are 100 percent biodegradable.*

5

**SCHMUTZ-ABWEISEND**

Die abweisende Oberflächenstruktur von Wolle bietet einen natürlichen Schutzwall gegen das ungehinderte Eindringen von Flüssigkeit und Schmutz.

**STAIN RESISTANT**

*The repellent surface structure of wool provides a natural barrier against the unhindered penetration of liquids and dirt.*

7

**FORMSTABIL**

Wolle-Fasern besitzen eine biologisch begründete Elastizität, die dafür sorgt, dass Ihr Teppich trotz aller Strapazen ein Leben lang in Form bleibt.

**ALWAYS IN SHAPE**

*Wool fibres have a biologically based elasticity that ensures that your carpet will stay in shape for a lifetime despite all the strain.*

8

**LÄRM-REDUZIEREND**

Wer Ruhe mag, wird Schurwolle zu seinen Füßen lieben. Sie absorbiert bis zu 10 Mal so viele Geräusche wie ein Boden aus harten Materialien.

**NOISE CANCELING**

*Those who like peace and quiet will love new wool at their feet. It absorbs up to 10 times more noise than a floor made of hard materials.*

10  
wollige Vorzüge  
woolly benefits



## *The world seen from the top*

Von oben betrachtet erstreckt sich vor unseren Augen eine filigrane Perllandschaft. Die ausgesuchte Wollqualität mit dezentem Yak-Anteil lädt geradezu dazu ein, sich niederzulassen und sein Lager aufzuschlagen. Wie weit ist es eigentlich noch bis zur Spitze? Egal, wenn jeder Zwischenstopp so angenehm gestaltet ist.

*Seen from the top, a filigree pearl landscape stretches out before our eyes. The select wool quality with a discreet yak portion almost invites you to sit down and set up camp. How far is it actually still to the top? It doesn't matter if every stopover is so pleasantly designed.*



# COOL



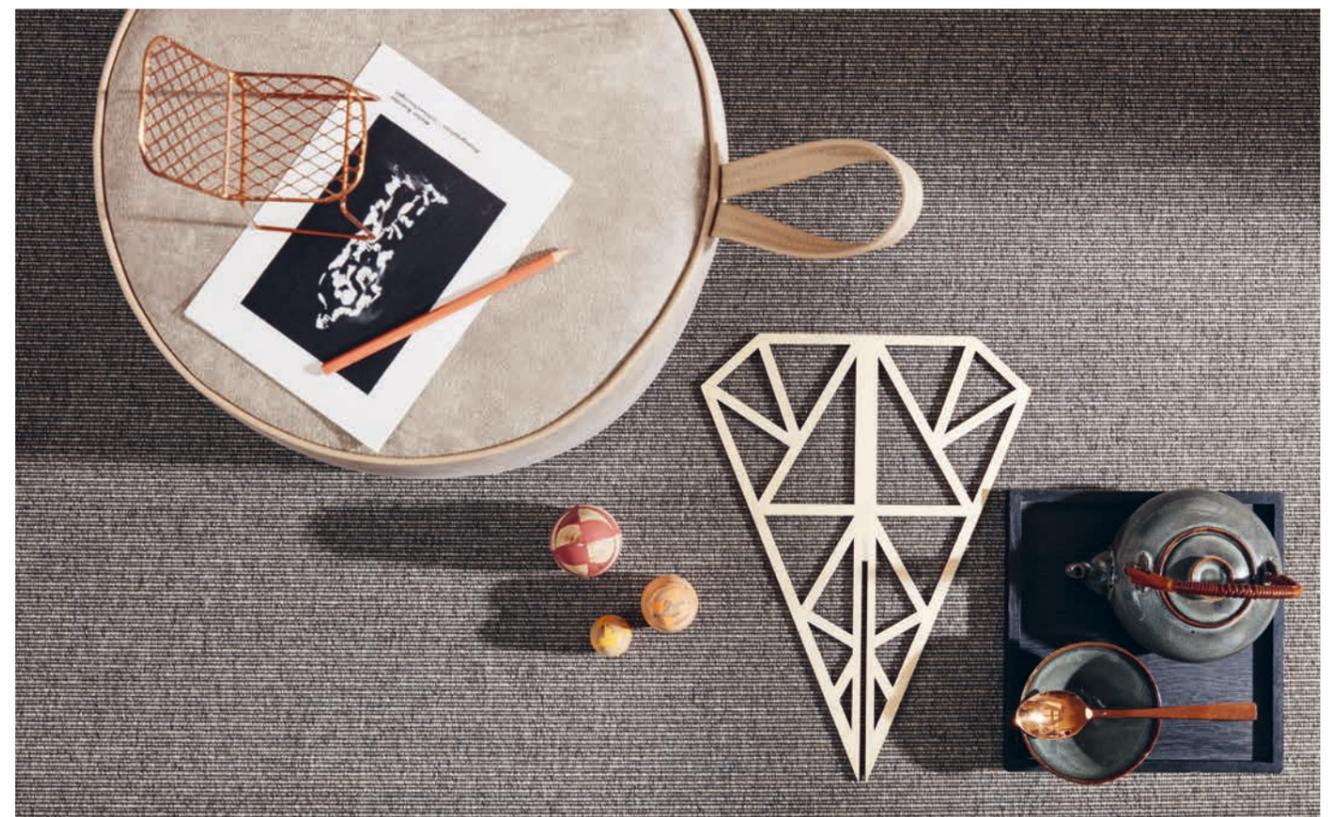
Cool 3715/380, Leder / Leather 2 cm 9009/132



## *Relaxed is the new cool*

Man kann sicher nicht behaupten, dass alles Coole flach und oberflächlich ist. Dieser stylische Teppich ist aber ganz bewusst flach gestaltet und bei aller entspannter Lässigkeit beeindruckend strapazierfähig. Die perfekte Oberfläche für ein hippestes Leben.

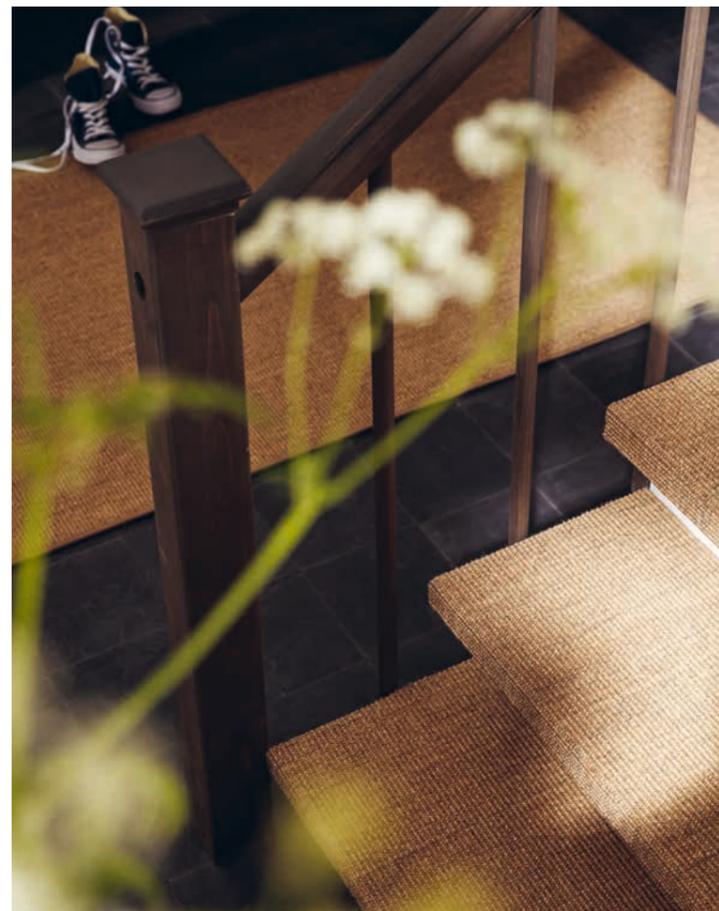
*You certainly can't say that everything cool is flat and superficial. This stylish carpet is deliberately designed flat and, for all its relaxed nonchalance, impressively hard-wearing. The perfect surface for a hip life.*



Cool 3715/570



*All good things are authentic*

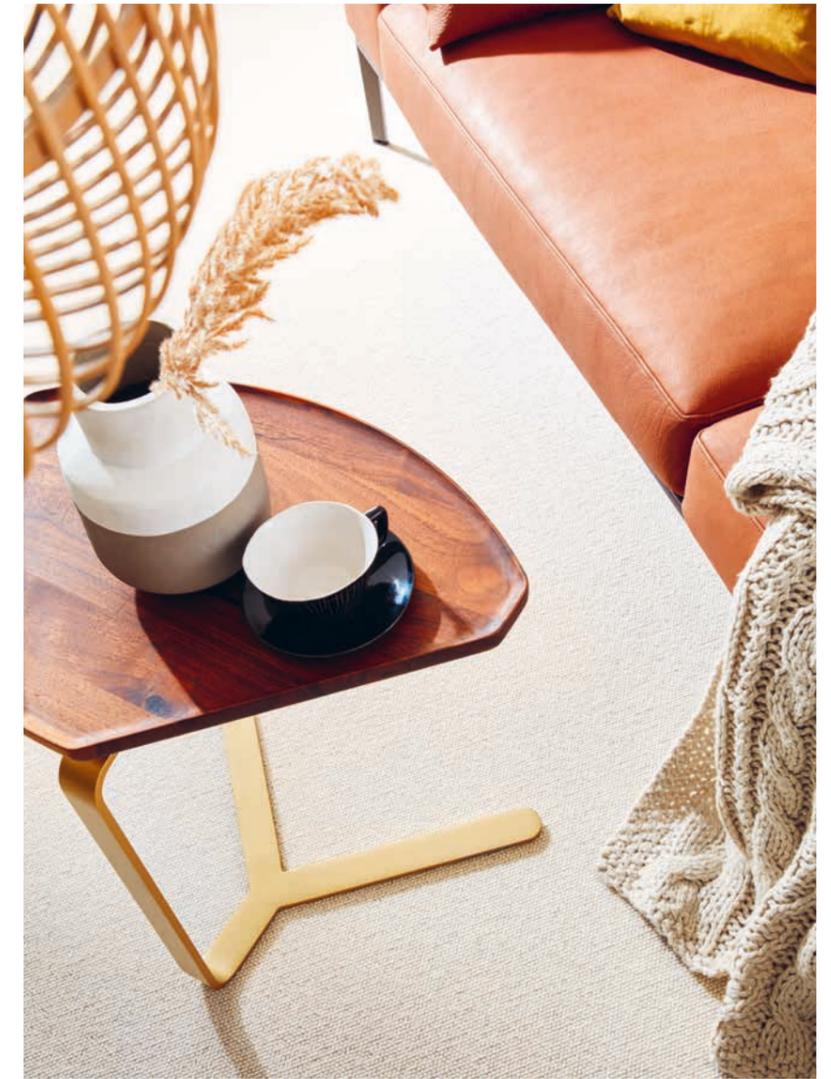


Seit vielen Generationen wissen Menschen, die Wert auf authentisches und natürliches Leben legen, die Qualität echter Sisalteppiche zu schätzen. Mit der ganzen Robustheit und Ruhe traditioneller Eleganz ist NATURE ein liebenswerter Begleiter für das ganze Leben.

*For many generations, people who value authentic and natural living have appreciated the quality of genuine sisal carpets. With all the robustness and serenity of traditional elegance, NATURE is a lovable companion for life.*



# SHORE



*Let your  
soul breeze*

Wer es kuschelig und weich mag, wird von SHORE begeistert sein. Die filigrane Struktur aus feinsten Schurwolle verbreitet auf Anhieb ein gut gelauntes Urlaubsfeeling. Schuhe aus, tief durchatmen und die Seele baumeln lassen.

*Those who love it cuddly and soft will be delighted with SHORE. The filigree structure made of finest new wool immediately spreads a good-mood holiday feeling. Take off your shoes, take a deep breath and let your soul breeze.*

# SAND & STONE

Innen oder außen, Trockenheit, Luftfeuchtigkeit oder Hitze. Keine Witterung kann einem Felsen so schnell etwas anhaben. Auch unser Outdoor Teppich STONE beweist besondere Beständigkeit und bleibt selbst unter widrigen Bedingungen lange Zeit in bestechender Form.

*Inside or outside, dryness, humidity or heat: no weather impresses a rock. Our outdoor carpet STONE also proves its special durability and stays in impressive shape for a long time even under adverse conditions.*



Stone 3721/396, Outdoor-Alcantara 9109/493



rund: Stone 3721/172, Outdoor-Alcantara 9109/273  
eckig: Stone 3721/396, Outdoor-Alcantara 9109/493

*Nothing  
impresses  
a rock*



Vorne rund: Stone 3721/172, Outdoor-Alcantara 9109/273  
Vorne eckig: Stone 3721/396, Outdoor-Alcantara 9109/493

Hinten rund: Sands 3722/170, Outdoor-Alcantara 9109/273  
Hinten eckig: Sands 3722/398, Outdoor-Alcantara 9109/493

# SEA



*Let the sea set you free*

Man kann den ganzen Tag damit verbringen, auf das Meer zu sehen, ohne dass es langweilig wird. Ähnlich tief und vielschichtig zieht die grafisch reduzierte Noppenstruktur die Blicke auf sich. Immer wieder tauchen neue Nuancen an der Oberfläche auf. Schön und geheimnisvoll wie die Sehnsucht nach dem Meer.

*You can spend the whole day looking at the sea without getting bored. Similarly deep and multi-layered, the graphically reduced loop structure attracts the eye. New nuances keep appearing on the surface. As beautiful and mysterious as the longing for the sea.*





# Teppichboden Carpet

## **Elegant**

Der Look von Teppichboden steht für hochwertigen Komfort und schafft exklusiv-modernes Ambiente.

## **Antiallergen**

Herumliegende Haare, Staub, Allergene werden gebunden, die Feinstaubbelastung in der Raumluft verringert.

## **Abwechslungsreich**

Im Zusammenspiel mit anderen Bodenbelägen schafft Teppichboden Raumstrukturen, in denen sich Menschen wohlfühlen.

## **Gesund**

Elastisch weicher Floor schont den menschlichen Bewegungsapparat, bietet Trittsicherheit und beeinflusst das Raumklima positiv.

## **Elegant**

*The look of wall-to-wall carpets conveys premium comfort and creates an exclusively modern atmosphere.*

## **For allergy sufferers**

*They bond floating hair, dust and allergens and thus reduce fine dust pollution in the room.*

## **Varied**

*In interplay with other floor coverings, wall-to-wall carpets create feel-good room environments.*

## **Healthy**

*Their elastically soft pile provides skid resistance and has a positive influence on the room climate.*



Cosmic 3707/650, Edge 9097/125



Shore 3718/095



Dot 3712/399, Edge 9097/494

## Teppichboden Carpet

### **Individuell**

Teppiche im Wunschmaß setzen neue Akzente auf Parkett, Laminat oder Designbelägen.

### **Kreativ**

Eine Vielfalt an Farben, Formen, Materialien und Strukturen gibt Ihnen größtmöglichen Spielraum für Ihre Gestaltung.

### **Leise**

Teppichboden reduziert deutlich Trittschall und Nachhall und erzeugt eine ruhige Atmosphäre.

### **Zuverlässig**

Innovative Fasern sind besonders langlebig, strapazierfähig und pflegeleicht.

### **Individual**

Wall-to-wall carpets in the desired measurement set new accents on parquet, laminate or design floorings.

### **Creative**

The variety of colours, shapes, materials and structures gives you wide scope for your design ideas.

### **Calm**

Wall-to-wall carpets reduce noise and reverberant sound, and create a calm working atmosphere.

### **Reliable**

Innovative fibres are especially durable, wear resistant and easy care.

**JAB**  
ANSTOETZ  
FLOORING

[www.jab.de](http://www.jab.de)

